

## Circulaire du Chef du Gouvernement numéro 17 du 12 octobre 2017

**Du Chef du Gouvernement à Mesdames et Messieurs  
les ministres, secrétaire d'état, gouverneurs,  
présidents des municipalités, des établissements  
et entreprises publiques**

Objet : Respect des dispositions légales relatives à la protection des données personnelles.

Référence : Constitution, notamment chapitre 24 de celle-ci. Loi fondamentale n° 63 de 2004 du 27 juillet 2004 relative à la protection des données personnelles. Décret n° 3003 de 2007 de novembre 2007 fixant les modalités de fonctionnement de l'instance nationale de protection des données à caractère personnel

Afin de se conformer à l'article 24 de la Constitution concernant la protection de la vie privée et des données personnelles par l'Etat.

Considérant que la protection des données personnelles est considérée comme l'un des éléments fondamentaux du système des droits de l'homme garanti par les dispositions de la Constitution et les pactes et traités internationaux ratifiés par l'Etat tunisien.

Il tend à rappeler que la loi organique numéro 63 de 2004 en date du 27 Juillet 2004 relative à la protection des données personnelles a fixé les règles qui doivent être respectées dans les opérations de traitement des données de données personnelles et le plus important celui d'informer les personnes concernées de la finalité du traitement de leurs données personnelles et l'obtention de leur consentement par un procédé qui laisse une trace écrite tout en leur permettant de s'opposer au traitement de leurs données personnelles et du droit d'accès à leurs données personnelles, avec la nécessité d'assurer la sécurité des données personnelles par les structures qui les traite.

La loi citée a déterminé les procédures qui doivent être respectées dans le cadre du traitement des données personnelles et identifié les opérations de traitement qui sont soumises à autorisation et consacré des sanctions pénales pour toute violation de ses dispositions.

Par conséquent, conformément aux dispositions de la Constitution toutes les structures publiques doivent se conformer aux dispositions de la loi numéro 63 de 2004 citée et coordonner avec la Commission en ce qui concerne les divers programmes à réaliser, qui comprennent les questions liées au traitement des données personnelles et de faciliter le travail de la Commission dans les compétences qui lui sont attribuées par la loi pour assurer le renforcement des garanties nécessaires pour la protection des données personnelles.

Vu l'importance du sujet, Mesdames et Messieurs les ministres, secrétaire d'état, gouverneurs, présidents des municipalités, des établissements et entreprises publiques sont appelés à veiller à l'application de cette circulaire et à prendre toutes les mesures nécessaires dans ce but.

من رئيس الحكومة إلى السيدات والسادة الوزراء وكتاب  
الدولة والولاية ورؤساء البلديات والمؤسسات والمنشآت  
العمومية

الموضوع : حول احترام الأحكام القانونية المتعلقة بحماية  
المعطيات الشخصية.

المرجع: الدستور وخاصة الفصل 24 منه.  
القانون الأساسي عدد 63 لسنة 2004 المؤرخ في 27 جويلية  
2004 المتعلق بحماية المعطيات الشخصية.  
الأمر عدد 3003 لسنة 2007 المؤرخ في نوفمبر 2007 المتعلق  
بضبط طرق سير الهيئة الوطنية لحماية المعطيات الشخصية.

وبعد، وحرصا على التقيد بما جاء ضمن أحكام الفصل 24 من  
الدستور بخصوص تكفل الدولة بحماية الحياة الخاصة  
والمعطيات الشخصية.  
واعتبارا لكون حماية المعطيات الشخصية تعد أحد المقومات  
الأساسية لمنظومة حقوق الإنسان التي تكفلها أحكام الدستور  
والمواثيق والمعاهدات الدولية المصادق عليها من قبل الدولة  
التونسية.

فإنه يتجه التذكير بأن القانون الأساسي عدد 63 لسنة 2004  
المؤرخ في 27 جويلية 2004 المتعلق بحماية المعطيات الشخصية  
قد ضبط القواعد التي يجب احترامها في عمليات معالجة  
المعطيات الشخصية ومن أهمها واجب إعلام الأشخاص المعنيين  
بغاية معالجة معطياتهم الشخصية والحصول على موافقتهم  
بطريقة تترك أثرا كتابيا مع السماح لهم بإمكانية الاعتراض على  
معالجة معطياتهم الشخصية وبحق النفاذ إليها مع ضرورة تأمين  
سلامة المعطيات الشخصية من قبل الهياكل التي تقوم  
بالمعالجة.

كما ضبط القانون المذكور الإجراءات التي يجب اتباعها في  
معالجة المعطيات الشخصية وحدد عمليات المعالجة التي  
تخضع الى ترخيص ووضع عقوبات جزائية على كل مخالفة  
لأحكامه.

لذا فإنه إعمالا لأحكام الدستور يتعين على جميع الهياكل  
العمومية التقيد بأحكام القانون عدد 63 لسنة 2004 المذكورة  
والتنسيق مع الهيئة بخصوص مختلف البرامج المزمع إنجازها  
والتي تشتمل على مسائل تتعلق بمعالجة المعطيات الشخصية  
وتيسير عمل الهيئة في الاختصاصات الموكولة لها بمقتضى  
القانون بما يضمن تعزيز الضمانات الضرورية لحماية المعطيات  
الشخصية.

ونظرا لأهمية الموضوع فإن السيدات والسادة الوزراء وكتاب  
الدولة والولاية ورؤساء البلديات والمؤسسات والمنشآت العمومية  
مدعوون إلى الحرص على تطبيق هذا المنشور واتخاذ كل  
الإجراءات المستوجبة في الغرض